

SUSCRICION
PARA PAMPLONA:
 Un mes . . . 1'50 pesetas.
 Tres meses . . . 4'50
 Seis meses . . . 8'75
 Doce meses . . . 15'50

ULTRAMAR.
 seis meses . . . 15 pesetas,
 Doce meses . . . 25

PAGO ADELANTADO.

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

SUSCRICION
PARA FUERA DE PAMPLONA:
 Tres meses . . . 4 pesetas
 Seis meses . . . 7'50
 Nueve meses . . . 12
 Doce meses . . . 14

EXTRANJERO.
 Tres meses . . . 11'75 pesetas
 Seis meses . . . 23

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
 Teléfono número 7

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.


LA SEÑORA

D.ª AGAPITA RETA Y GORRIZ

FALLECIÓ EL DIA 18 DE MAYO DE 1896.
 R. I. P.

Su hermana doña María de la Visitación Reta, viuda de Etulain; sobrinas Conchita y Joaquina, primos y demás parientes

SUPPLICAN a sus numerosos amigos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la función de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará hoy miércoles, 19 del corriente, a las once de la mañana en la Iglesia parroquial de San Nicolás por lo que recibirán especial favor.

El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 19 de Mayo de 1897
 No se reparten esquelas.

Todas las misas que en dicho día se celebren en la mencionada parroquia, podrán aplicarse por el alma de la finada.

Pamplona 19 de Mayo de 1897.
DE SIGLO A SIGLO.

Notorio es ya que, con la alta aprobación del Santo Padre, se ha constituido en Roma un Comité Internacional, con el fin de promover un solemne homenaje de gratitud y devoción a Jesu Cristo Redentor al terminar el siglo presente y comenzar el futuro.

Para secundar su augusta benevolencia y dar mayor extensión y eficacia a la acción del Comité, Su Santidad se ha dignado nombrar presidente honorario al Eminentísimo Príncipe don Domingo, Cardenal Jacobini, el cual se ha puesto en comunicación con los reverendísimos Patriarcas, Arzobispos y Obispos del mundo católico con la siguiente carta:

«Imo, y Rvmo. Sr. Da superior se que el abrir la presente carta ponga conocimiento S. R. I. de la propuesta hecha por personas respetables y de probada piedad, para que al finalizar el siglo que corre todos los fieles del mundo manifiesten, unánimes en la fe, su amor y gratitud al invicto Redentor del género humano.

Con tal propuesta han venido a secundar el pensamiento de N. S. Padre Leon XIII, quien desee que el término del presente siglo y comienzo del venidero, se inaugure en la paz y concordia con la invocación de Cristo Dios y Hombre.

Aprobada con júbilo por Su Santidad la indicada propuesta, y habiéndose constituido en Roma un Comité elegido entre los asociados de todas las Naciones para llevar a cabo tan laudable pensamiento, el Sumo Pontífice ha tenido a bien designarme, sin méritos de parte mía, presidente honorario del mencionado Comité.

Confieso ingenuamente que acepto con ánimo resuelto y satisfacción inmensa el honoroso cargo que se me confia. Porque, en verdad, ¿qué puede serme más grato y noble sino aprovechar, en el breve resto de mi vida, la oportunidad de dedicar todas mis fuerzas a la mayor honra y gloria de nuestro Salvador, especialmente en los últimos momentos del siglo actual? De este siglo, repito, en que los hombres, envanecidos de su falsa ciencia, y como agitados de violenta fiebre, no se desahogan en poner en tela de juicio los orígenes del Cristianismo y de juzgar fabulosa aun a la misma persona divina del Señor.

Reparar, por tanto, tamañas injurias a El Inefable, aplacar la divina Majestad ultrajada y ensanchar con incesantes oraciones en los comienzos del nuevo siglo el santo nombre de Cristo, es plenitud de la gloria y figura de su divina sustancia, hé aquí lo que debemos procurar con toda nuestra energía y diligencia.

De este modo es indudable que, unidas en estrecho lazo todas las fuerzas con frecuentes demostraciones de piedad y de exaltación, ya con obras de doctos escritores, ora con frecuentes oraciones en las mejores parroquias, ya, en fin, con el público testimonio de afecto hacia el Pontífice Romano, esta primera y grande solemnidad se celebrará con regocijo por todas las Naciones.

Brillará, por consiguiente, la concordia de los ánimos, la maravillosa unidad de la Iglesia, y, sobre todo, la perfecta unión de los fieles con la cabeza de la Cristiandad, que elevando el trofeo de la Cruz, en el cual sólo hay salvación, la humana familia saldrá inocente de los peligros de una inminente ruina, y, al comenzar el nuevo siglo entrará fácilmente en los senderos de la paz y de la prosperidad.

Tengo fundadas esperanzas en que S. R. I., como los demás Sres. Obispos, nos favorecerá, tanto a mí como a la Junta formada en Roma, con su decidido apoyo, procurando se constituya una Comisión diocesana a este fin encaminada.

Esperando su contestación, para tratar juntamente de este asunto, tiene el honor de ofrecerse de V. R. Ilmo S. S. S. y C. q. b. s. m.—D. Cardenal Jacobini.

La autorizada palabra y el celo desplegado por el Emmo. Purpurado, dará, sin duda, copiosos frutos. Uniéndose, por tanto, el episcopado y el pueblo católico en un solo pensamiento, será más solemne y digna la universal manifestación de amor de fe al Divino Redentor.

A la invitación hecha por el Emmo. Príncipe a la prensa periódica, correspondemos con nuestra decidida adhesión: felices nosotros si con la pluma podemos contribuir al esplendor del magnífico acto religioso que se está preparando.

REVISTA.

Vuelve el crítico de menor cuantía, llamado Pepe, a decir que publicó mis revistas en martes.

Y si yo le dijese que prefiero publicarlas en martes a escribirlas en miércoles como las escribía ¿qué pensaría?

Ya sé que el martes es día aciago; pero también sé que el miércoles no se debe nombrar sino de prisa, porque no es decente deletrear las sílabas.

Y si no haga usted la prueba y verá lo que le resulta.

Nada, para mí el martes y quédese V. con el miércoles.

Si señor: usted me gana a gracia y a todo, y además a escribir lo que yo he escrito en *memoria retentiva*, que es como si usted dijera: «Moz; tráigame usted un helado frío.»

Decía aquel observador:

«—Creo que con saber algo de lectura y haber oído hablar de escritura, se puede ser buen periodista.»

Y Pepe ha dicho: «¡allá voy.»

Pero volvamos a lo del miércoles.

En ese día sacó el crítico como vulgarmente se dice y exclamando: «ahora verá ustedes quien es Calleja» me largó unos versos algo peores que la prosa anterior.

El mismo Pepe en esos versos habla de *berzas* y de *patatas*, por consiguiente: «a confesión de tambor absolutos de pito», que decía el castrense.

Después asegura que mis revistas son *fatalas* y que tengo un estilo ramplón.

Todo esto me lo sé yo de *memoria retentiva*, como diría ese desdichado poeta, en mala prosa.

Lo que ignoraba es que mis revistas le producen *indigestión*.

Pero lo creo sin vacilar, porque mis revistas para *digerirlas*—según opinión de un médico—es necesario tener el gusto algún tanto educado y... saque Vd. la consecuencia.

Después, de modo manifiesto, me llama *viejo*, que es el argumento empleado por ciertos muchachos cuando no encuentran sitio donde morirme.

¿También por eso se me censura?

Pues mire Vd., si yo supiera dónde se vende aquel elixir de Cagliostro para rejuvenecer que usaba cierta famosa duquesa, no me volvería usted a llamar viejo.

Y como punto final, indica ó da a entender que le sabe mal que corte el *cupón*.

¡Ay Pepe del alma, si supiera Vd. los trabajos y sinsabores que me costó reunir honradamente media docena de pesetas, no me las echaría en cara!

A esto se reduce lo que el miércoles dice el Pepe de mi revista del martes, en una cosa que llama *contra revista*.

¡Recontra! ¿qué cosa? se león.

¿Pues no se ha fijado Vd. en que «eso no es de la zarzuela», como dice la típica de *Campañones*?

De manera que esta vez le ha salido a Vd. un poquito desigual, porque aquello es tan *contra revista*, como yo gobernador militar de Cartagena.

Y... ¡basta!

Acudí el sábado último al Mercado y vi que en muchos puestos se vendían píldoras de *Haut* en forma de cerezas.

Espero que los inspectores serán más inexorables con las *pericas de San Juan* que muy pronto principiarán a venderse.

Es preciso que no se expendan los cólicos al mismo precio que la fruta.

Como sospecho que mi contrincante Pepe, que tanto me aprecia, estará impaciente temiendo por mi salud, le participo, para su tranquilidad, que yo no compré cerezas.

Cada día me admiran más los adelantos modernos en lo que a *pegar* se refiere.

Trescientos setenta y tantos años antes de la venida de Nuestro Señor Jesucristo, Pelopidas y Epaminondas—si mis noticias son exactas—pelearon a puñetazos y a patadas con un grupo de lacedemonios a las mismas puertas de Tebas.

De manera que antes para reñir era forzoso que cuando menos la punta del plé. alejase a la parte posterior del enemigo.

Hace pocos años se fundió un cañón en Call de once metros de largo que lanzaba proyectiles de 240 kilos a 20 kilómetros de distancia.

De manera que con aquel cañón, suponiendo que se calcula bien la *trayectoria*; suponiendo que se aña bien la puntería; y suponiendo, finalmente, que con un anteojo de larga vista se vea desde las murallas de Pamplona al inventor del cañón en la cumbre de la Higa de Monreal, se le podrá pegar un tiro para que no se ocupe en lo sucesivo en inventar atrocidades.

Un paso más y podremos de un balazo saltarle un ojo a la luna.

Pero no era bastante esto, era necesaria la rapidez en los disparos, y *El Aralar* del viernes da la noticia de que en Alemania se ha inventado un nuevo cañón que hace *sesenta disparos por minuto*.

Y vamos a cuentas.

Qualquiera escar-musa dura hoy cuatro horas, según lo vemos en Cuba. Pues bien; para un solo cañón y para una sola escaramuza es necesario llevar 14.400 granadas ó lo que sean.

Ahora bien; cuántas granadas y en dónde se llevarán para una batalla en que jueguen seis piezas de esa artillería moderna?

Le digo a usted que el cañón de los once metros de largo y el cañón de los sesenta días; aros por minuto, son cañones de escarparata, como la gran guitarra de la calle de Zapatería. Jamás he oído tocar en ella la jota.

Esperemos las pruebas del cañón de los 60 disparos por minuto porque el de los proyectiles de los 240 kilos las ha hecho ahora y hemos visto que apuntando a los griegos ha dado el tiro en el bolsillo de la nación que hacía fuego.

En fin, un cañón para asustar, como el cañón de Barba-azul.

Mas industria.
 En Cornil (Sevilla)—dice *La Lealtad Navarra*—para cometer un robo se disfrazaron dos sujetos de guardias civiles.

De manera que tenemos duros de 1870 falsos, billetes de Banco con el busto de Goya falsos, y ahora nos han falsificado la guardia civil con su tricorno y todo.

Afortunadamente la guardia civil legítima, la que pasa, ha podido capturar un *ejemplar* y es de creer que destruirá el *molde*.

JOSÉ.

LA BOLSA

La semana última cerró la Bolsa de Madrid con las diferencias que marcan las siguientes cifras:

	ALZA	BAJA
4 por 100 interior		
4 por 100 exterior	0'45	
4 por 100 amortizable	0'15	
Billetes de Cuba 1886	0'85	
Idem 1890	0'15	
Obligaciones de Aduanas	0'80	
Banco de España	2'50	
Compañía de Tabacos	2'75	

CAMBIOS.

Londres	0'16
Paris	0'60

Estas cotizaciones presentan la anomalía de que habiendo subido todos los valores el 4 por 100 Interior haya cerrado al mismo tipo que en la semana anterior. Llamo la atención el hecho por que no tiene explicación razonable.

La tendencia del mercado es buena, porque los vientos del extranjero, en lo que se refiere al con-ficto greco-turco, son favorables. Lo probable hubiera sido que los fondos españoles cerrasen con mayor alza las noticias pesimistas que corrieron relativas a la actitud del Senado norteamericano en la cuestión de Cuba.

Ahora la expectativa aumenta por los problemas planteados y por el natural deseo de conocer el plan financiero del Gobierno, que en breve ha de someterse a las Cortes, pues hay el pre-pósito de leer los proyectos ó el sábado 22 ó el miércoles 26 del corriente.

Lo único que se ha dicho es que no se propone nada que afecte a la Deuda ni al crédito público.

Hay, pues, que esperar, confiando en que se confirmará esta noticia.

La subida de los cambios sobre el extranjero se justifica con el alza que ha tenido el exterior aquí, pues ensanchado el arbitraje, el cambio tiene que subir.

El balance del Banco de España publicado el domingo último, ofrece baja de dos millones en el efectivo en Caja y aumento de cinco en poder de corresponsales extranjeros.

Los billetes circulantes han aumentado en cinco millones.

Los descuentos han descendido en cuatro millones y los préstamos se han elevado en cinco.

Las cuentas corrientes de particulares han subido en once millones y la del Tesoro ha pasado al activo del Banco por nueve; pero tiene en las reservas para pago de la Deuda 11 millones, después de pasar a la cuenta de Caja el importe del trimestre de intereses y amortización de las Obligaciones de Aduanas.

Los valores mercantiles en alza.

El Partido de Notables.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi respetable amigo: Le ruego me haga el obsequio de insertar estas líneas en otro lugar de su periódico que el de costumbre, pues aunque no tengo la pretensión de que el partido se ha jugado debido a mis indicaciones, algo he contribuido a ello y quiero dar las gracias a los cuatro ases del pelotariismo que pisan la cancha del único «Juego de pelota» que tenemos visible en la capital de Navarra.

En mi última revista calificué este partido de notable y después de celebrado hay que rectificar dándole la nota de *sobresaliente*.

¡Si viera Vd., señor Director, cómo estaba el Frontón antes de las cuatro de la tarde! Si a sus oídos hubieran llegado los comentarios que se hacían porque fallaba un palo de la baraja para poder dar principio la partida, en la que iban a luchar Paco, Cándido, Machín y Húder, que son el Manzantini, Guerra, Reverto y Bomba del pelotariismo en Pamplona, comprendería la importancia del público; y el crío Vd. hace falta tirarme un poco de la chaqueta—como al andaluz del cuento—pregante a los que presenciaron el partido el domingo último y ellos responderán por mí.

Los tres factores principales de los frontones son, como Vd. sabe, la Empresa, los jugadores y el público, colectivamente que muy pocas veces están de acuerdo; pues, bien; en esta ocasión la Empresa quedó satisfecha del numeroso público que acudió a presenciar el partido; los jugadores contentos, puesto que salieron iguales y los espectadores gritando como los chicos cuando tocan la Jota:

—¡Que se repital ¡que se repital!...

No diré a Vd. quién de los cuatro *pelotaris* jugó más ni mejor; lo que sí puedo asegurarle que ninguno estuvo mal, guardando su punto como nunca. Allí, más que por el interés, se luchaba por el amor propio y todos ellos, cual más cual ménos, tiene su poquito de eso.

De los datos que a continuación le remito, podrá Vd. apreciar la campaña de los dos bandos:

Paco y Húder a quienes correspondió el primer saque, ganaron los juegos 6.º, 7.º, 10.º, 11.º, 13.º, 14.º, 15.º y 16.º y Cándido y Machín el 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 8.º, 9.º y 12.º; total 16 juegos, que si hubieran sido todos tan reñidos y disputados como el 13.º, 15.º y 16.º, hay partido para tres días.

El Moreno de Uterga, que no se rinde como quiera, al ver que el partido lo perdían de calle, entró pegando por bajo con el cocor que guarda para los casos extremos y los juegos 6.º y 7.º los defendió palmo a palmo ganándolos con varias *cordadas-cortidas* a la derecha de las que se ven pocas.

Cándido, que si bien no tiene el poder de su contrario, sabe *de va la nave*, no quiso ser menos y se apuntó los juegos 8.º y 9.º diciéndolo para su guante: «mientras no coma coña todo va bueno.»

Húder, que antesyer no dominaba, comprendió que era preciso ayudar al compañero pasando la pelota a Belascoain y se apuntó el 10.º y 11.º recibiendo grandes aplausos. En cambio el 12.º lo perdió sin entrar una pelota del saque de Machín.

Este *pelotari* al que algunos suponían sin condiciones para luchar contra la derecha de Paco como lo hizo contra su izquierda demostró que vale para figurar entre los jugadores de primera fila. Sin embargo, hay que recordarle que cuando en los cuartos como el del domingo se toca *violin segundo* no conviene pagar contra el director, limitándose a no salir del acompañamiento.

¡Al buen entendedor...?

Quando los dos bandos quedaron iguales, uno de los espectadores que ya se habla despedido amablemente de 20 pesetas, dijo volviéndolas al bolsillo.

—¡Oí los chicos con vergüenza! Eso es jugar a pelota y lo demás es...

No comprendí bien la frase; una salva de aplausos salió de todos los bancos de la cancha y uniendo a estos el mio salí diciendo: «Hasta el domingo que liquidemos.»

De usted afecmo. amigo y S. S.

MEDIAPALA.

P. D.—(Remitida).—En los partidos como el del domingo conviene limitar el número de pelotas, pues muchas veces no vence el que más y mejor juega sino el que tiene más dinero.—X.

De nuestros corresponsales

De Lumbier.
 17 de Mayo 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi distinguido amigo: Ayer a las siete de la tarde, con motivo de la visita pastoral, hizo su entrada solemne en esta villa el excelentísimo e ilustrísimo señor Obispo de la diócesis, saliendo a recibirle con palio el cabildo parroquial, el Ayuntamiento, Juez municipal, la música del Centro de obreros y la mayor parte de los habitantes de este religioso pueblo, ávidos de besar humildemente el anillo pastoral, de recibir la bendición apostólica de su esclarecido prelado y de tributar una espontánea y sincera manifestación de adhesión a las enseñanzas de la Iglesia católica simbolizada en tan ilustre huesped.

Después de bendecir al pueblo desde un improvisado altar que las Hijas de la Caridad levantaron junto a la carretera, y una vez organizada profesionalmente toda aquella muchedumbre, se trasladó el numeroso cortejo al templo parroquial a la sazón profusamente iluminada y engalanada con caprichosos ramos de olorosas flores, donde se cantó un solemne *Te Deum*, y tuvimos el gusto de oír la palabra del señor Obispo al desarrollo de un tema alusivo a tan importante acto.

Concluida la función, que por coincidir en domingo, revistió mayor lucimiento, su E. Ilma. se retiró al convento de beneditinas, donde se hospedó, acompañado de las autoridades, clero, y demás personas visibles de la localidad a los acordes de la música.

En la mañana de hoy ha tenido lugar la Con-firmación, habiendo sido honrado con el cargo de padrino don Clemente Mauleon, y madrina, la señora de éste, doña Mónica Aroza.

Ya que me hallo con la pluma en la mano, me voy a permitir hacer una indicación al país, si es que V. no lo toma a mal, por medio de su ilustrado y popular periódico EL ECO DE NAVARRA, para hacer constar, que en la villa de Lumbier no reinan otras enfermedades que las propias y comunes de la estación que atravesamos, y que todo cuanto se dice respecto a viruela, no es otra

Han fallecido:
 En Tafalla, doña Feiisa Aois Ahé y doña Este-fanía Bañer Perce.
 R. I. P.

cosa, que una especie vertida, quizás intencionalmente, con perjuicio de los intereses comerciales locales y de la renombrada feria que se aproxima...

De Salinas de Oro.

16 de Mayo de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Ayer se celebró la feria mensual de esta localidad con mucha animación; pues si bien es cierto que no se vió como en otras un lleno completo de ganado de todas clases...

La pertinaz sequía viene perjudicando notablemente a los campos, y si el tiempo continúa así, pronto se tocarán las consecuencias.

Han dado principio algunos a la fabricación de cal por evaporación, por ser el tiempo más propicio para esto que para las operaciones agrícolas.

Suyo afmo. S. S. q. b. s. m.—El corresponsal.

El mercado de Iruzun.

18 de Mayo de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Ayer 17 se celebró el mercado quincenal, no habiéndose hecho el 16 por ser día festivo. Hubo bastante concurrencia, cosa que no era de esperar, por cuanto estamos en el tiempo de la siembra y hállanse ocupados en las labores los agricultores.

Se hicieron muchas transacciones, particularmente en ganado de cerda, pues, además de las cabezas que por carretera se condujeron, se han facturado dos wagones con destino a nuestra tierra y Aragón.

Los precios medios que rigieron son: Pareja de buyes de 640 a 850 pesetas; vacunos para carne 5'50 docena; cerdos pequeños 20; idem regulares 35; trigo 6 pesetas robo; maíz 4; habas duras 4'20; beta 4'25; cebada 3'75; patatas 1'75; sal 0'75; alubias 9 a 15; huevos 0'75 docena; gallinas 4 par.

Están lamentándose los labradores del tiempo seco que hace, por lo cual el trabajo de laya les es muy penoso y no pueden sembrar, además que lo sembrado no nace por la misma causa.

Ya se ha comenzado a implorar de la Divina Providencia a fin de que caiga la deseada agua suficiente para los campos.

El valle de Guina hizo ayer su romería al Santuario de la Santísima Trinidad de Erga, sito en el término de Aguinaga, frente a este pueblo. Hoy la hace el valle de Ibañeta al mismo Santuario, y también hoy los del valle de Gofñe a las siete de la mañana a la ermita de Santa María Magdalena, sito en un pueblo próximo.

De Vd. afmo. S. S.—El corresponsal.

Estacion Enotécnica de España EN CETTE.

Boletin semanal.

Descarados los temores de nuevas heladas y con inmejorable aspecto los viñedos, los propietarios ven aproximarse el momento de las concusiones, tanto para que no les sorprendan las concusiones que puedan dominar en los vinos de la próxima cosecha, como para desembarazarse con tiempo el material ocupado hoy con no pequeñas existencias. Previata pues, la baja para los vinos de la propiedad no es extraño que los nuestros se resientan y que a la gran calma y difícil venta que viene dominando tenga que añadirse una disminución en los precios sobradamente restringidos ya, no obstante aprovechar todo el beneficio del cambio.

—El comercio de exportación de vinos franceses viene preocupándose hace ya algún tiempo de la competencia que le hacen en los mercados de Suiza, norte de Europa, y en el mismo imperio alemán, ciertos productos que en determinadas regiones de Alemania se elaboran cada día en mayor cantidad.

A la vez que la exportación francesa disminuye, y puede también afectarnos a nosotros, aumenta en grande escala la de los vinos de frutos alemanes y no solo amenaza extenderse, sino que la misma Suiza presentó ya en la última Exposición de Ginebra, perfectamente fabricados, vinos de varias frutas que en diversos cantones van encontrando muy benévola acogida.

A parte de los que ya de por sí elabora y consume Suiza, los comerciantes de Silésia y otros lugares de Alemania fabrican con el zumo de la fresa, frambuesa, cereza, mirto, grosella y la baya de escaramujo, zarza & líquidos fermentados a que dan el nombre de vinos de frutos. Los rebablos especiales que presentan esos líquidos y particularmente el mirto, los corrigen con mezclas de otros, agua y alcohol llegando a dárles una fineza exquisita.

—Al entrar este número en prensa llega la noticia de que en Burdeos, Montlucon, Chalon sur Saône, Macon, Le Puy, Axerre y otras localidades del termómetro ha descendido la noche del 12 de 3 a 5 grados bajo 0, ocasionando grandes daños a todas las cosechas, pero principalmente en la de vinos. Falta sin embargo datos para apreciar la extensión del mal.

El director de la Estacion.—A. Blavia.

En la Audiencia.

Mañana se verá por Jurados la causa que por el delito de tentativa de violación y robo se sigue a Marcelino Gonzalez y otro a quienes defendió el letrado señor Anzó.

La causa procede del juzgado de Aotz; declararán seis castigos.

GAJETILLAS.

Hoy a las once se celebrará en la parroquia de San Nicolás la función de aniversario por el eterno descanso del alma de doña Agripita Reta y Gorria que falleció el día 18 de Mayo de 1896.

Nuestro amigo don Fermín Rodríguez que prestaba sus servicios como auxiliar

en el Parque de Artillería de Pamplona ha sido trasladado a prestar análogo servicio en la Maestranza de Manila.

Ayer salió de esta capital con objeto de embarcarse para su nuevo destino.

Desémosle feliz viaje.

Ayer se celebraron los funerales por el eterno descanso del alma del teniente general don Agustín Araoz y Balmaseda.

Al acto acudieron numerosos amigos del finado y su familia, asistiendo también comisiones de los cuerpos de la guarnición.

El gran concurso que acudió demuestra las muchas simpatías que el señor Araoz tenía en esta capital.

El macizo del paseo de Valencia que rodea al estanque próximo a la Audiencia se halla en un estado lastimoso con las plantas secas.

Si esto se debe a la falta de cuidado, esperamos que cese el abandono aunque no sea más que por el buen nombre de los encargados de este servicio, ya que no sea por el buen aspecto que debe ofrecer una maceta propiedad del Ayuntamiento.

Nos dicen que una joven recorre algunas casas de esta población pidiendo determinada cantidad a nombre de una señorita cuya firma llevan suplantadas las cartas de petición.

Y como ya ha sido sorprendida la buena fé de algunas personas, damos el aviso para que otros no se dejen engañar.

En los viñedos próximos a Zamora se ha encontrado una especie de micrópodo que causa daño grandísimo al desarrollo foliar de la vid.

Dicho animal vive atargado durante el día en la tierra, y en la noche sube a la cepa destruyendo las hojas y racimos.

En las intermediaciones del Palacio de Justicia se ha colocado ya el cordón de piedra y en breve se colocarán las losas que han de constituir la acera.

Después de haber pasado unos días entre nosotros para arreglar asuntos de familia, en el tren correo de la tarde de hoy regresará a Tudela nuestro estimado amigo, D. José Manuel Jadrake, teniente alcalde del Ayuntamiento de aquella ciudad.

Poblacion penal existente en las cárceles de esta provincia en fin de la semana anterior:

Pamplona 96; Estella 91; Tafalla 18; Tudela 14, y Aotz 14. Total 233.

En el depósito municipal quedaban ayer diez detenidos, todos ellos a disposición del Gobernador civil de la provincia.

En el tren del mediodía de ayer llegaron procedentes del ejército de Cuba los soldados Hipólito Olazabal y Jenaro Mendia, hijos de este capital, que vienen a continuar sus servicios en la Península por enfermos.

Hoy a las 11 se cantará en la Capilla de Nuestra Señora del Camino la Misa del maestro García.

Por la noche la Salve de Jeremías Piargano, y la letanía llamada concertante de don Mariano García.

El jueves se cantará la misa de Soanilla y la Salve llamada de bajos de don Mariano García, así como las populares sevillanas dedicadas a la Virgen del Camino por el maestro Esclava.

Durante la primera decena del mes actual se han registrado en el Juzgado municipal de Pamplona 14 nacimientos y 21 defunciones.

Los guardias del puesto de Tafalla han recogido una escopeta, por carecer de licencia para su uso, al vecino Domingo Lecarate ocupándole una pérdida-reclamo con su jaula correspondiente.

En Sesma anduvieron de ronda la noche de San Isidro los mozos Pedro Perez y Valentín Montoya y para fin de fiesta el segundo le pegó un tiro al primero hiriéndole en un brazo.

Nos dicen que, cuando toquen las místicas en la plaza del Castillo, sería conveniente se encendieran las farolas de arco voltaico, pues la oscuridad en los bailes no es conveniente por si ocurre algún incidente entre los jóvenes que se dedican a la danza armados algunos de la correspondiente fauna.

Lo que trasladamos al señor Alcalde para su conocimiento.

En el kilómetro número 152 de la línea de Pamplona a Zaragoza tuvo ayer la desgracia de caerse del tren de mercancías número 1.230 el fogonero Pedro Herrero a quien fracturaron las dos piernas las ruedas de la máquina.

Con el objeto de prestar auxilio al citado fogonero salió de Pamplona el médico don Francisco Irujo; también se llevó una camilla.

Al juicio de exenciones del servicio militar se presentaron hoy los mozos de Vera, Viana, Vidangoz, Vidaurreta, Vill-franco, Villamayor y Villanueva de Aezcoas; y mañana los de Villatuerta, Villava, Yanci, Yerrí, Yesa, Zabalza, Zubietes, Zugarramurdi y Zúñiga.

El día 21 se presentarán los mozos de Pamplona.

Hoy a las nueve de la mañana se celebrará una Misa de rogativa en la Parroquia de San Agustín de esta ciudad.

Por la Junta Central de derechos pasivos del Magisterio se ha asignado la cantidad de 250 pesetas anuales a doña Francisca Gofñe, viuda de don Justo Megía, maestro que fué de una de las escuelas de esta ciudad.

Parece que han pasado a estado de observación 212 mozos por haber recaído ese acuerdo en los expedientes de exención del servicio militar formulados en esta provincia.

Por haber pasado a la escuela de Avenales (Seris) el maestro don Lorenzo García, ha quedado vacante la de Egullor en esta provincia.

Los Hermanos legos del convento de Capuchinos de esta ciudad celebraron ayer con gran solemnidad la fiesta de su patrono San Félix de Cantalicio.

En la función religiosa predicó el Beneficiado de la Catedral don Pedro Santa Cruz.

Hace ya mucho tiempo que se quitó la fuente de hierro que se hallaba en el sitio que ocupan las obras del Monumento a los Fueros; estuvo tirada después en los Jardines y todos creyeron que iban a colocarla en aquel ameno sitio, pero como el tiempo pasa y la fuente no se coloca preguntamos a los individuos de

la Comisión del Ayuntamiento: ¿qué es lo que piensan ustedes hacer con aquella fuente de hierro?

Ayer por la tarde fué conducido al hospital provincial un muchacho de 13 años llamado Jacinto Oezar que, según manifestó, fué herido en la cabeza por un joven de 18 años.

Hace algunos días que se oyen cantar en esta ciudad codornices enjauladas, lo que indica que se está faltando a la ley de caza.—(Remitido).

Ayer fué un verdadero día de primavera por más que soplaban viento, aunque no con la intensidad que en los días anteriores.

Ayer llegó a esta capital la señora condesa de Espoz y Mina.

Clasificación de las reses vacunas y lanaras sacrificadas el día 17 de Mayo para el abasto público de esta capital: Buoyes 6 vacas 7, terneras 8, carneros, 20; ovejas, 17; corderos, 1.

Ha pasado por esta ciudad con dirección al Colegio Seráfico de Lecároz, el muy R. P. Fray Saturnino de Artajona, Superior de los Padres Misioneros de las Islas Carolinas y Palaos, el cual regresa a la península a consecuencia de estar enfermo de la vista.

Dicho Padre ha hecho la travesía en el vapor Leon XIII a una con el general Polavieja, habiendo marchado a Barcelona a recibir el reverendo Padre Llevaneras, Procurador de las misiones del Archipiélago.

Noticias militares.—En beneficio de los que perdieron a sus padres en la última guerra civil se creó el colegio de Huérfanos en 1876.

La Gaceta del lunes en vista de las nuevas necesidades, dió pte que se ejecutó en el antiguo palacio del Infantado, donde hasta aquí han estado establecidos los colegios de Huérfanos y en el cuartel de San Carlos, no ocupado desde hace algún tiempo, cuantas obras se estime indispensables para alojar en el primero de dichos edificios hasta 200 niñas y hasta 250 niños en el segundo, quedando con esto satisfechas del todo ó poco menos, las necesidades creadas por las funestas guerras coloniales.

También la Real orden autoriza al Consejo de administración del colegio de huérfanos y a su presidente para que abra, bajo la protección del Gobierno, una suscripción nacional con el fin de allegar recursos pecuniarios, que, juntamente con los que la institución posee, sirvan para mantener y dar la debida educación a los desvalidos que, por el propio heroísmo y patriotismo de sus padres, se hallan amenazados de la miseria y de la falta de cultura.

Como aclaración a un telegrama que publicamos, copiamos hoy la siguiente noticia de «El Correo Militar»:

«El ministro de la Guerra ha manifestado que los cuerpos activos de la Península se encuentran sin el 25 ó 30 por 100 del contingente que deben tener, y como los soldados que regresan de Ultramar traen licencia para cuatro meses, su incorporación a las filas no podrá ser hasta aproximarse el ingreso de la nueva quinta, que será en Octubre».

Espera ahora el ingreso de unos 4.000 mozos procedentes de los expedientes que ha revisado el ministerio de la Gobernación.

Con ellos cubrirá las bajas que pueda y luego resolverá si deben ser llamados los excedentes de cupo ó pueden seguir así las cosas hasta la nueva quinta.»

Ayer falleció víctima de penosa enfermedad y después de recibir los Santos Sacramentos la señora doña Eugenia Hernandez, esposa del teniente coronel retirado nuestro amigo don Angel Arés de Parga.

Encomendamos a Dios el alma de la finada y damos nuestro sentido pésame a su familia.

Don Pedro Ramon en Zaragoza.

—El reputado ortopédico-especialista español (con residencia en Barcelona, Carmen 38, 1.º) y notable inventor cuyo nombre encabeza estas líneas y que por el mérito de sus obras ha conseguido fama universal en el mundo científico, a ruego de importante persona se detendrá en Zaragoza y recibirá solamente los días 20 y 21 del corriente, de 10 a 1 de la tarde, y de 7 a 8 de la noche, en el hotel Cuatro Naciones (D. Jaime I, 52) a su numerosa clientela y a cuantos le honran con su confianza.

El señor Ramon es autor de los renombrados y especiales aparatos para la curación radical de toda clase de hernias (quebraduras) en ambos sexos y todas edades, y de los vendajes, únicos en su clase tanto por su confección como por el producto de que están compuestos, para corregir la obesidad, catarros gastro-intestinales y de la vejiga, dolores abdominales y lumbagos, en ambos sexos, descenso del vientre y de la matriz en las señoras; y el que, alentado por los sabios consejos de eminentes médicos, ha alcanzado la gloria de inventar y acreditar la aristocrática Finaporo-membrana Ramon reguladora de los cambios de la temperatura—acepada con suma complacencia y elogios por S. M. la Reina Regente (q. D. g.), elogiada y recomendada por todos los médicos sin excepción—cuyas propiedades higiénicas contra las afecciones del pecho, asmáticas y catarrales, así como curativas del reumatismo, artritis, gota, neuralgias y demás enfermedades con predominio del elemento dolor son ya bien conocidas en todas partes y patentizadas por los hechos. Los inventos P. Ramon son una verdadera gloria española; han evitado muchas defunciones, orientado operaciones quirúrgicas y aliviado a miles de individuos que sin ellos habrían sufrido sin esperanzas de remedio. En Zaragoza por solo durante los días 20 y 21 del corriente en el hotel Cuatro Naciones (D. Jaime I, 52)

Miscelánea.

Un caballero llega precipitadamente a casa de N., agente de negocios; llama, le abre un criado y exclama:

—Pasa recado; tengo que hablar a tu señor de un asunto importantísimo.

—Es imposible.

—¿Por qué?

—Por varias razones; la primera, porque el señor ha muerto anoche.

—¡Ah! Entonces no quiero molestarle.

El campo del honor.

—¿Donque vas a batirte con nuestro amigo?

—¡Pero tengo mucho temor.

—Deséchal; porque tu adversario tiene miedo, y las condiciones son iguales.

—No lo creas; yo tengo mucho más miedo que él.

Gedeón, discutiendo con un amigo:

—Te digo y te tengo que no creo en los refranes, y a la prueba me remito. Si el silencio es oro, ¿cómo todos los mudos no son millonarios?

Amo y criado; —Juan, ve y mira qué hora es en el reloj de sol.

—¡Pero si es de noche!

—No importa; ve con una vela encendida.

AVISOS.—A la persona que haya perdido una llave se le entregará en esta Administración uno de las señas. También hay dos llaves en una cuerda.

Hemos entregado a su dueño el cinturón que se nos entregó y que anulamos ayer.

LICOR DE BREA DE ORIVE. Superior y doblemente más barato que el de Guypot. Es falta de patriotismo sobre ser un gusto tanto acudir al extranjero teniendo en España mejor y más barato.

Toda persona de buen juicio prefiere en igualdad de circunstancias lo nacional a lo extranjero. Pero el Licor de Brea de Orive es mejor y doblemente más barato. Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Valores locales y provinciales. COTIZACION DEL DIA 18 DE ESTA PLAZA.

Table with columns: COMPRA, VENTA, DUROS, D. ROS. Rows include Acciones Crédito Navarro, Fábrica de Villava, etc.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 2 y hembras 0. Defunciones.—José Arrieta de 81 años de Izeoz; Gregorio Telesha de 44 años de Pamplona. Matrimonios.—Elias Gofñe de Garinain y Vicenta Garde de Moriones.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 19 DE MAYO.

Parada.—América; Teniente Coronel don Isidoro Sanchez. Imaginaria de día.—Numancia; Comandante don Joaquín Herrero. Hospital y Provisiones.—Constitución; Capitán 4.º Reconocimiento de pienso.—Numancia; otro. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición. Traje.—De diario.

Cantos.

Santo de hoy.—San Pedro. Santo de mañana.—San Bernardino. An San Saturnino.—Octava de Nuestra Señora del Camino por la mañana se celebrarán misas rezadas, desde el amanecer. A las nueve misa cantada y a las once la solemne. Por la tarde, a las ocho, salve solemne, asistiendo de la Capilla de música de la Catedral. En San Nicolas.—Continúa la Novena. A las siete y media de la tarde se hará el ejercicio de las flores en lectura, plática, cántico y rosario. En Capuchinos.—A las seis y media de la tarde, Rosario Letania cantada el ejercicio y motetes a la Virgen. En San Ignacio.—A las siete menos cuarto Rosario, Letania cantada, estación y cánticos de las flores. En San Fermín de Aldapa.—A las siete de la tarde, santo rosario, ejercicio del mes de María, plática y flores cantadas.

JUEVES

En San Agustín.—Por la mañana. A las cinco y cuarto ejercicio de las flores con Misa meditación cánticos y plática. En San Fermín de Aldapa.—A las seis de la mañana misa rezada, durante la cual se hará el ejercicio del mes de María.

Charada

Dos prima tiempo de verbo, tiempo do verbo tres prima, y Dios te libre de un todo cuando a tu lado se arrima. SOLUCION A LA ANTERIOR: OREN SE.

SERVICIO RAPIDO. DE "EL ECO DE NAVARRA,"

(AGENCIA--MENCHETA.)

CONFERENCIA TELEFONICA

MADRID 18 (6 tarde).

Los liberales.

Desde hace media hora se hallan reunidos los ex ministros liberales. Asisten a esta reunión todos los que residen en Madrid, a excepción del señor Alvarado que se halla enfermo y Montero Rios que aún está ausente, pues, no ha vuelto aun de Lourizan.

Ambos ex-ministros han escrito a Segasta manifestándole la causa de no acudir a la cita que se les había dado.

La carta de Montero Rios se ha leído en la reunión; manifiesta la conveniencia de que el partido liberal haga ruda oposición al gobierno y que debe también significar su criterio en cada una de las cuestiones que han de ponerse sobre el tapete en el Parlamento.

Entre algunos se comentaba lo sucedido ayer en Palacio y encontraban muy mal que Cánovas haya dado a la publicidad lo tratado en su entrevista con la Reina.

Segun dichos señores bastaba el hecho de la permanencia de los conservadores en el poder, para evidenciar que el gobierno sigue disfrutando de la confianza de la Corona.

El mensaje de Mackinley.

Nuestro representante en Washington ha enviado al ministro de Estado el texto íntegro del mensaje del Presidente de aquella república a las Camaras. En lo que a la cuestión cubana se refiere, dice así:

«Informes oficiales de nuestros cónsules en la isla de Cuba establecen el hecho de que gran número de ciudadanos americanos residentes en aquella isla, se encuentran desamparados y sufriendo por carecer de alimentos y medicinas.

Estos informes se refieren a los distritos rurales del centro y norte de Cuba,

Los colonos agrícolas se han visto obligados a salir de las haciendas y reconstruirse en otros pueblos...

La situación de Cuba.

El general Weyler envía un telegrama en que se hacen apreciaciones respecto al estado de la campaña y número de insurrectos en armas...

Solo algunos grupos de malhechores anuncian su presencia con fechorías, huyendo siempre de nuestras fuerzas...

Las partidas parecen de cabecillas importantes, pues, unos han sido muertos por el ejército y otros capturados o presentados...

Más que partidas compuestas de insurrectos políticos, quedan hordas de criminales, procedentes de antiguo y permanente bandillaje...

En cuanto a Máximo Gomez, dice Weyler, que anda errante al frente solo de 50 hombres...

En el Oriente se sabe, por documentos recogidos por nuestras tropas, que los cabecillas Calisto García, Cebrero, Rabi y otros cabecillas de la guerra anterior...

Además Weyler en que en el Oriente, desde la trocha de Júcaro hasta la punta de Maisí, los insurrectos han sido batidos con acierto por nuestras columnas...

Concluye diciendo: «Pronóstico, no obstante, que en cuanto cumule fuerzas en el Oriente obtendrá resultados satisfactorios como hasta la fecha ha conseguido en las otras provincias...»

Las operaciones.

Otro despacho ha enviado Weyler dando cuenta de varios combates de escasa importancia y que han dado por resultado el hacer 8 muertos a los rebeldes...

Disculpas de Cánovas.

El señor Cánovas, hablando con varios periodistas, ha confirmado el incidente a que se refiere «La Epoca», sucedido entre la Reina y el presidente del Consejo...

Bolsa de Madrid.

Table with columns for 'Día 17' and 'Día 18' listing various financial instruments and their values.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 18 (11 noche).

Consejo.

El Consejo celebrado esta tarde se ha ocupado de la comunicación que el Gobierno ha de dirigir a las Cortes y que irá firmada por todos los ministros...

La comunicación referida da cuenta de los asuntos importantes resueltos por el gabinete durante el interregno parlamentario...

El ministro de Hacienda leyó a sus compañeros el proyecto de ley de presupuestos en que se dispensan todos aquellos gastos de carácter incidental...

lando los recursos que han de proporcionar en cien millones.

Se acordó subastar los carbones necesarios para el consumo de la Casa de Moneda.

Se aprobó el repartimiento general del cupo de contribución sobre fincas urbanas.

Se aprobó, también, las indemnizaciones al cuerpo de Telégrafos.

Se negaron dos indultos de pena de muerte impuestas por la Audiencia de lo criminal de Victoria.

Se habló nada sobre provisión de las vacantes de senadores vitalicios.

Interrogado Cánovas, al salir del Consejo, manifestó que no había pensado aun el gobierno en designar la persona que ha de ocupar la presidencia de la Comisión encargada de dictaminar en la comunicación que ha de dirigirse a las Cortes.

En la reunión que mañana celebrarán los de la mayoría se acordará dicha designación.

Lo que dice Cánovas.

Hablando el señor Cánovas de la actitud intransigente que piensan adoptar los liberales frente al gobierno, ha dicho que esta actitud es una prueba de que no existe la llamada tregua patriótica...

El señor Cánovas concluye diciendo: «en cuanto a mí me agrada la forma y el fondo del sueldo en cuestión; y en último caso, si el asunto se trata en el Congreso tengo la ley de las mayorías. Los presupuestos se discutirán y aprobarán.»

La reunión de los liberales.

Ha terminado la reunión de los exministros liberales, que han estado presididos por el señor Sagasta.

El jefe de los liberales fué quien propuso iniciar una campaña de franca y ruda oposición, censurando no obstante los actos del gobierno mesura y sin apasionamientos...

El señor Sagasta expuso las razones que le impedirían ser el iniciador del debate político, entre los que no es lo menor el que de hacerlo así le costaría Cánovas y el debate terminaría con los discursos de uno y de otro.

Se convino en que el debate se iniciará por alguno de los ex ministros y que a lo último usará de la palabra Sagasta.

Trataron de la comunicación que el gabinete ha de dirigir a las Cortes; pero nada pudo acordarse en este punto hasta conocer el contenido del documento...

La minoría fusionista se reunirá mañana y Sagasta pronunciará un discurso fijando las líneas generales que ha de abrazar la campaña parlamentaria del partido liberal...

Terminó con un enérgico vocablo dirigido a calificar el acto de que se trata y manifestó que por parte del partido liberal no se provocará debate alguno en el Parlamento respecto a tan delicada cuestión.

El cónsul Lee.

El corresponsal en la Habana de «La Correspondencia» ha celebrado una entrevista con el cónsul americano Mr. Lee.

El diplomático yankee ha desmentido los juicios, que el «New York Herald» le supone, de censura a la gestión política de Weyler.

También ha desmentido la especie que se le ha atribuido de que los rebeldes concluirán por arrojar a los españoles de la isla.

Lamenta el cónsul la frecuencia con que el «Herald» le atribuye el ser enemigo de España.

Suelto oficioso.

«La Correspondencia» publica un suelto oficioso que dice así: «Con motivo de la discusión que se está sosteniendo en la prensa y en los círculos militares sobre el incidente de la manifestación a Polavieja, hemos oído a persona autorizada que es completamente inexacto que la designación para el mando superior de Filipinas de Polavieja, fuera obra exclusiva de la Reina...»

Tanto éste como todos los nombramientos han sido consultados por el Gobierno a la Reina, quien también ha tenido conocimiento de todo lo referente a la manifestación y las disposiciones tomadas por el Gobierno, no habiendo hecho observación alguna sobre los extremos que aquéllas abrazaban.

La serenata.

Los estudiantes están esta noche dando serenata en honor de Polavieja.

En la serenata toman parte la Música de San Bernardino y una orquesta de guitarras y bandurrias, y la plaza de la Villa se halla alumbrada con profusión de antorchas, figurando también las banderas de las facultades.

La concurrencia es grandísima y entusiasta, habiendo obligado al general a salir al balcón y victoreándole incesantemente.

Los estudiantes han expedido telegramas a Weyler y Primo de Rivera felicitando en su nombre al ejército y armada que con tanto valor defienden la integridad de la patria.

TELEFONEMAS

ÚLTIMA HORA En obsequio a Cirujeda. Madrid 19 (1ª madrugada.)

el palco, ovacionándoseles. La música ha ejecutado la «Marcha de Cádiz»

POR TELEGRAMA Serenata a Polavieja.

Madrid 19 (1ª madrugada.) A la serenata en obsequio a Polavieja han acudido millares de personas que han dado muchos vivas; al terminarse, grandes grupos de estudiantes dirigidos a las redacciones...

Secciones de la benemérita patrullan por las calles.

Un banquete.

Madrid 19 (2ª madrugada.) Al banquete que ha tenido lugar en la Embajada de Austria han asistido el ministro de Guerra, el de Gracia y Justicia, el de Gobernación, y buen número de diplomáticos.

Ha llegado Romero.

Madrid 19 (2ª madrugada.) Ha llegado a Madrid Romero Robledo; han salido a recibirle numerosos amigos.

Advertisement for TOCADOR soap, highlighting its hygiene and effectiveness against germs.

Se vende

una máquina de fabricar chocolate, con volante en buen uso y condiciones. Informarán en la droguería de don Manuel Negritos.

Venta de casa

Procedente de una testamentaria se vende la señalada con el número 86 de la calle de San Antonio y 93 de la calle Nueva.

Ley Municipal

Anotada y ajustada a la legislación de Navarra; precio 2 pesetas. Variedad en libros de escuelas y toda clase de artículos de escritorio.

Barbero

En la peluquería de la viuda de Soravilla ó hijo hace falta uno que sepa cumplir bien con su obligación.

Oficial de Confección y Cerería

Se necesita en la fábrica de Miguel Hueto, San Prudencio, 9.—Vitoria.

Nodriza

Hay una de 22 años de edad, con leche de 15 días, que desea criar en casa de los padres de la criatura, fuera de Pamplona.

Ojo

No farses anuncios ganga. Camas y somiers sin competencia y otros artículos. Confianza y garantía Gran Bretaña.

Sulfato inglés para viñas

Se ha recibido muy superior. Ultramarinos de Faustino Urriza, Mayor, 100 y 102, Pamplona.

Traslado

La acreditada fondista, antigua de los baños de Tiermas, se ha trasladado a la fonda «La Providencia» en Betelu.

Caramelos pectorales

Curan la Bronquitis, Tos, Catarros; limpian de mucosidades el aparato respiratorio tan solo tomando uno al acostarse y otro a la madrugada.

Oro

y moneda extranjera, se cambia a los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saez, Calceteros, 20.

Timbres eléctricos

Pilas Leclanchés hilo de cobre recubierto de algodón, llamados ó pulsadores. Precios muy económicos.

Junta de Abastos de la ciudad

DE VIANA (NAVARRA.) Se anuncia la venta de 300 carneros gordos superiores de clase churra ronceales para que, el que desee comprarlos, pueda dirigirse al que suscribe como Presidente de la misma.

Máquina de coser

Se vende una en buen uso. Darán razón, calle Mayor, 55, 2.ª derecha.

El idioma inglés

en Inglaterra al Colegio de Chopstow (cerca de Cardiff). Eminentísimo profesor: enseñanza especial: curso rápido: referencias de muchas y distinguidas familias españolas.

Venta

de vacas de leche en Puente la Reina. Diríjase a don Pedro Aldaz, vecino de la misma.

Oficiales

Se necesitan en la carsería de la plaza del Castillo, núm. 38, Pamplona.

Préstamo de 40 000 pesetas.

El Notario don Polonio Escóla tiene encargo de colocar 40 000 pesetas bajo garantías que, a su juicio, sean suficientes.

Camisería de Odon Rouzaut

24—Calle Chapitela—24. Se han recibido éfitos para camisas de verano. Camisas de crudiello. Camisas de franela. Camisas hechas de varios precios.

Legítima agua del batueco

DE IBIRICU. Como en años anteriores, el arrendatario de la fuente de la renombrada agua del batueco del pueblo de Ibiricu, don Lucas Soto, desde hoy venderá dicha agua en el bosquecillo de los Jardines y en la calle de Pellejería, núm. 2.

Arriendo de yerbas.

Se arriendan las del monte de Belzunegui (valle de Esteribar). El que quiera adquirir detalles diríjase a la señora Viuda de Bayona, calle de Chapitela, 21, principal izquierda.

Asegúrense que van bien y adelante

En casos crónicos, muchos enfermos pierden la oportunidad de curarse por pretender conseguirlo en menos tiempo que su estado requiere. Impacientarse y cambian de medicinas con la esperanza de lograr más pronto la curación.

D. Julian Goñi y San Juan

SARGENTO DEL BATALLON EXPEDICIONARIO DE LA CONSTITUCION, Falleció el 4 de Marzo de 1897 en San Luis (Isla de Cuba).

R. I. P.

Su esposa doña Josefa Jauregui, hijos, padres don Cosme y doña Ildefonsa San Juan; padres políticos, hermanos políticos, tíos, primos y demás interesados,

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar a Dios el alma del finado y asistir a los Funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia de Santo Domingo hoy miércoles, 19 del actual, a las once de la mañana, por lo que recibirán especial favor.

El duelo se despide en la iglesia, Pamplona 19 de Mayo de 1897. No se reparten esquelas

Imp. de «El Eco de Navarra»

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 103 edificios a la Excm. Diputación de Navarra, además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activo y de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Derrite rie de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 B, donde se admiten seguros a prima fija.—El comisionario principal, Sebastián Guzmán y Bercegas.

Enfermedades Nerviosas
CURACION CIERTA
 POR EL
JARABE HENRY MURE
 Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de París
 PARA LA CURACION DE
 EPILEPSIA - HISTÉRICO
 HISTERO, EPILEPSIA
 BAILE DE SAN VICTOR
 ENFERMEDADES DEL CEREBRO
 Y DE LA MEDULA ESPINAL
 DIABETIS AZUCARADA
 CONVULSIONES, VÉRTIGOS
 CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS
 DESVANECIMIENTOS
 CONGESTIONES CEREBRALES
 INSOMNIOS
 ESPERMATORREA
 HENRY MURE, en Pont-Saint-Esprit (Francia)
 VENDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS
 Rehusad las falsificaciones. Exijase el nombre Mure.

FALTA DE FUERZAS
 ANEMIA
 CLOROSIS
 DEBILIDAD
 CONSUMICION
EL HIERRO BRAVAIS
 representa exactamente el hierro contenido en la economía. Experimentado por los principales médicos del mundo, pasa inmediatamente en la sangre, no ocasiona estreñimiento, no fatiga el estómago, no ennegrece los dientes. Tómese varias veces en cada comida. Lléjase la verdadera marca.
 De Venta en todas las Farmacias.
 Parí: 40 y 42, r. St-Lazare, París.

ANTIGUOS RESFRIADOS
BRONQUITIS - CATARROS
ENFERMEDADES DEL PECHO
 Curación asegurada por las
CÁPSULAS COGNET
 Depósito en todas las buenas Farmacias de España
 Por mayor: Farmacia COGNET, 43, rue de Saintonge, París

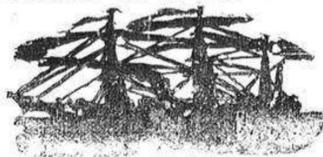
No más Canas
AGUA SALLÉS
 Esta Agua sin rival progresiva ó instantánea devuelve a los Cabellos blancos y a la Barba su **COLOR PRIMITIVO**: Rubio, Castaño, Moreno ó Negro
 Bastan una ó dos aplicaciones sin lavado ni preparación.
PRODUCTO INOFENSIVO - RESULTADO GARANTIZADO
 SALLÉS Fils, Peri^o-Quim^o, 73, rue Turbigo, París.
 VENDESE EN TODAS LAS PERFUMERIAS Y PELUQUERIAS.

CHOCOLATES Y CAFÉS
 DE LA
COMPAÑIA COLONIAL
 Tapiocas, Thé
 38 recompensas industriales
 Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

PÍLDORAS Y UNGÜENTO
 DE
HOLLOWAY.
JUSTAMENTE RENOMBRADOS.
LAS PÍLDORAS
 purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que adigen al sexo femenino y a los niños.
EL UNGÜENTO
 es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.
 Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.
 Y vendidos por todas boticas del mundo entero.
 Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor
EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE
Rob Lechaux con los Zumos Vegetales
 de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados
 Hallase en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: MARIO LECHAUX, Farmacéutico, 164, rue Ste-Catherine, BORDEAUX

SERVICIOS



DE LA
Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Mayo,

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Oádiz el vapor «Isla de Panay» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Oádiz el vapor «Buenos Aires».

Línea de Filipinas.—El día 20 de Barcelona el vapor «Ovadonga» para Port-Said, Singapur y Manila.

El día 30 el vapor

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Junio de Barcelona el vapor «Antonio Lopes» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Póo.—El 30 de Oádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

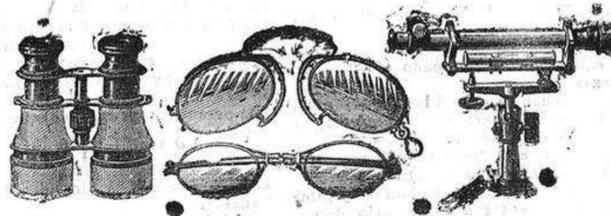
Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Oádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Oádiz los lunes, miércoles e viernes para Tánger, Algeciras y Alhucemas retornando a Oádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-7

GAFAS Y LENTES



de 1 ó 60 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día; sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miopía, enferma, débil, catarata operada, extravismo, presmática, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plat y níquel.

Esta casa siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año a todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y

clases a los parroquianos que la honren con su confianza.

Se hacen las composuras de óptica. Pesa-vinos, Malligand más barato que en fábrica a 80 pesetas; también pesa vinos Salle-ron. Pesamostos, jarabes, legías, leches, & y termómetros para médico.

Dies mil cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo. Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios.

Infinidad de caprichos propios para regalos

CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21
 Fh J 10-6 m

TONICO-JEREZ

Vino especial para enfermos y convalecientes

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.—A De Ierto & C^o—Jerez de la Frontera.

CATARROS. TOS PERTINAZ, BRONQUITIS
PLEURESIA
Tisis pulmonar, Tuberculosis
 En los Hospitales de Francia se han obtenido los mas brillantes resultados empleando las
CÁPSULAS SERAFON
 DE GUAYACOL Y IODOFORMO
 Y LAS
 Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucalipto!

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 1 y Nueva 3 y en todas las farmacias de esta capital.

Ninguna **ANEMIA**
 resiste a la
HEMOGLOBINA
 de V. DESCHIENS
 VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS
 y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 3 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.